دولـــة قطـــر
STATE OF QATAR

المملكة العربية السعودية
KINGDOM OF SAUDI ARABIA

خارطـــة الحـــدود بيـــن المملكـــة العربيـــة السـعودية و دولـــة قطـــر

BORDER MAP BETWEEN THE KINGDOM OF SAUDI ARABIA AND THE STATE OF QATAR

SHEET 1

SALWÁ - سـلوى PLAN SALWA (1)

لوحة ١

LEGEND — مصطلحات الخارطة

- Built-up areas ..... مناطق سكنية
- Buildings ..... مباني ومنشآت
- Archeological site ..... آثار
- Nomad settlement ..... مخيمات
- Dual carriage road ..... طريق سريع مزدوج
- Main paved road ..... طريق رئيسي معبد
- Secondary paved road ..... طريق ثانوي معبد
- Road Under construction ..... طريق تحت الانشاء
- Unpaved road ..... طريق غير معبد
- Track ..... طريق ترابي
- Path ..... درب
- Kilometre marker ..... علامة الكيلومتر
- Paved airstrip ..... مهبط طائرات معبد
- Unpaved airstrip ..... مهبط طائرات غير معبد
- Government office ..... مكتب حكومي
- Mosque ..... مسجد
- Cemetery ..... مقبرة
- Hospital ..... مستشفى
- Police station ..... مركز شرطة
- Post and telegraph office ..... مكتب بريد و برق
- School ..... مدرسة
- Radio transmission station ..... محطة بث لاسلكي
- Mining site ..... منطقة تعدين
- Fence ; wall ..... حائط ; سور ملك
- Power line ..... خط كهرباء
- Oil pipeline (surface / underground) ..... خط أنابيب زيت (سطحي / مدفون)
- Oil tank ; oil well ..... بئر زيت ; خزان زيت
- Pumping station (water / oil) ..... محطة ضخ (مياه / زيت)
- Perennial stream ..... مجرى ماء دائم
- Seasonal stream ..... مجرى ماء موسمي
- Water pipeline (surface / underground) ..... خط أنابيب مياه (سطحي / مدفون)
- Intermittent lake or pond ..... بحيرة أو بركة موسمية
- Sabkhah ..... سبخة
- Tube well ..... بئر أنبوبية
- Wells ; springs (perennial / intermittent) ..... عيون ; آبار (دائمة / موسمية)
- Water tower ..... برج مياه
- Water tank ..... خزان مياه أرضي
- High water line ..... حد المد الأعلى
- Low water line ..... حد الجزر الأدنى
- Harbour with piers and docks ..... ميناء بحري
- Lighthouse ..... فنار
- Cultivated areas ..... مناطق زراعية
- Date plantations ..... بساتين نخيل
- Scattered palms ..... نخيل متفرقة
- Scattered trees ..... أشجار متفرقة
- Bushes ..... شجيرات
- Grass ..... عشب
- Row of trees ..... صف أشجار
- Contours ..... خطوط الارتفاع المتساوي
- Depression ..... منخفض
- Escarpment ..... جرف أو منحدر
- Earth levee ..... حاجز ترابي (عقر)
- Rocks ; boulders ..... صخور
- Foreshore flats ; reefs ..... المسطحات المائية قرب الشاطئ ; شعب مرجانية
- Embankment ; cutting ..... قطع ; ردم
- Horizontal control point (height in metres) ..... نقطة ضبط أفقي (الارتفاع بالأمتار)
- Spot height (height in metres) ..... نقطة ارتفاع (الارتفاع بالأمتار)
- International Border Line ..... خط حدود دولية
- Main Border Point ..... نقطة حدود رئيسية
- Secondary Border Point ..... نقطة حدود فرعية
- Line Marker ..... علامة إرشادية
- Witness Point ..... علامة دالة

GLOSSARY — شرح المفردات

- Bi'r ; pl. , Ābār ..... Artesian or dug well
- 'Irq ; Pl. 'Urūq ..... Long linear sand ridge or dune
- Jabal ; pl. , Jibāl ..... Mountain , hill
- Jazīrah ; pl. , Juzur ..... Island
- Khawr ..... Intermittent brackish well
- Markaz ..... Administrative office ; police station
- Qulumah(t) ..... Tube well
- Ramlah(t) ..... Sandy area
- Ra's ..... Cape , headland or peak
- Sabkhah(t) ..... Silt, clay and sand flats often with saline crust
- Ṯ'ā's ..... Sand mound or hillock
- Wādī ..... Dry water course or valley

المعلومات المغناطيسية — MAGNETIC INFORMATION

الشمال التسامتي — Grid North
الشمال الحقيقي — True North
الشمال المغناطيسي — Magnetic North
الانحراف التسامتي — Grid Convergence 0°04'
الزاوية التسامتية المغناطيسية — Grid-Magnetic Angle 1° 54'

القيم لعام ١٩٩٨ م في مركز الخارطة

الانحراف المغناطيسي : ..... ١°٥٠' شرقاً
التغيرات السنوية : ..... ١' شرقاً
الزاوية التسامتية المغناطيسية : ..... ١°٥٤' شرقاً

VALUES FOR CENTRE OF SHEET - 1998

MAGNETIC DECLINATION : ..... 1°50' EAST
ANNUAL CHANGE : ..... 1' EAST
GRID-MAGNETIC ANGLE : ..... 1°54' EAST

الانحراف التسامتي في مركز الخارطة : ..... ٠°٠٤' شرقاً
Grid convergence at centre of sheet : ..... 0°04' east

أخذ الانحراف المغناطيسي و التغيرات السنوية من المرجع العالمي للمغناطيسية الأرضية لعام ١٩٩٥م.
الانحراف المغناطيسي الحقيقي قد يختلف عن القيم الموضحة

Magnetic declination and annual changes have been derived from the mondial model WC 95 established by the National Geophysical Data Center.
Actual magnetic bearing may differ from the given values.

SLOPE GUIDE

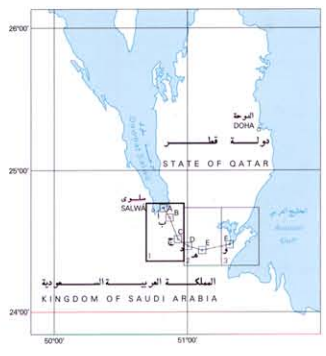
PERCENTAGE — DEGREE

AB : HORIZONTAL DISTANCE BETWEEN CONTOURS
AC : HORIZONTAL DISTANCE BETWEEN INDEX CONTOURS

الإنتاج وحقوق الطبع
محفوظة
لحكومة المملكة العربية السعودية
ولحكومة دولة قطر

PRODUCTION AND COPYRIGHT
Reserved for
The Government of the KINGDOM OF SAUDI ARABIA
and the Government of the STATE OF QATAR

مخطط الموقع
LOCATION DIAGRAM



SCALE 1 : 50,000 — مقياس الرسم ١ : ٥٠,٠٠٠

CONTOUR INTERVAL 10 METRES — الفاصل الكنتوري ١٠ أمتار
(supplementary contours 5 metres) — خطوط الكنتور الاضافية ٥ أمتار

PROJECTION AND BASIC DATA

Projection: Universal Transverse Mercator(UTM)
Spheroid: WGS 84
Horizontal datum: WGS 84
(Al'Udayd - Abū Samrah - 1997)
Vertical datum: Mean Sea Level
(Al'Udayd - Abū Samrah - 1998)

Aerial photography 1 :30 000 - 1997
Field identification and completion in 1997
Map produced by I.G.N. in 1998
under supervision of the Saudi/Qatari Join Technical Committee

المسقط و المعلومات الاساسية

المسقط : مسقط ماركيتر المستعرض العالمي
المجسم الناقص : النظام الجيوديسي العالمي ٨٤
المرجع الافقي : النظام الجيوديسي العالمي ٨٤
(العديد - ابو سمرة - ١٤١٨ هـ - ١٩٩٧ م)
المرجع الرأسي : متوسط منسوب سطح البحر
(العديد - ابو سمرة - ١٤١٩ هـ - ١٩٩٨ م)

الصور الجوية ١ : ٣٠,٠٠٠ لعام ١٤١٨هـ - ١٩٩٧م
مراجعة الأعمال الحقلية : ١٤١٨هـ - ١٩٩٧م
الخارطة من إخراج أي جي إن لعام ١٤١٩هـ - ١٩٩٨م
تحت إشراف اللجنة الفنية السعودية / القطرية المشتركة

خرائط الحدود السعودية القطرية
BORDER MAPS OF SAUDI ARABIA - QATAR

SERIES	1 : 50,000 — سلسل
SHEET	1 — لوحة
TOTAL SHEETS	3 — مجموع اللوحات

العقيد البحري
محمد عبد الله الرميحي

مدير خارجية دولة قطر

اللواء الركن
مريع بن محمد الشمراني
وزير داخلية المملكة العربية السعودية